



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics

Département de la mobilité
et des transports

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
S.A.

Registre de Commerce: B 27180

L-8070 Bertrange



Référence: E13*106R00/20*16192*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Bertrange, le 11 mai 2023

COMMUNICATION



Objet 2/:
Concerning 2/:

- DELIVRANCE D'UNE HOMOLOGATION
APPROVAL GRANTED
- ~~EXTENSION D'HOMOLOGATION~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
- ~~REFUS D'HOMOLOGATION~~
~~APPROVAL REFUSED~~
- ~~RETRAIT D'HOMOLOGATION~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
- ~~ARRET DEFINITIF DE LA PRODUCTION~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

d'un type de pneumatique pour véhicules agricoles conformément au Règlement N° 106
of a type of tyre for agricultural vehicles pursuant to Regulation N° 106

Numéro d'homologation:

Approval number:

E13*106R00/20*16192*00

Marque d'homologation:

Approval mark:



1. **Nom et adresse du fabricant:**
Manufacturer's name and address:
ÖZKA LASTİK VE KAUÇUK SANAYİ TİCARET
ANONİM ŞİRKETİ
MAHMUTPAŞA MAH. KANALYOLU CAD. NO:129
BASISKELE/KOCAELİ/TURKEY
2. **Désignation du type de pneumatique 3/:**
Tyre type designation 3/:
360/70 R24 TDW AGRÖ10 122/122 A8/B
- 2.1. **Nom(s) de marque ou marque(s) de
fabrique:**
Brandname(s)/trademark(s):
ÖZKA/ SEHA/ GTK/ PULMOX/ TATKO
- 2.2. **Désignation(s) commerciale(s) ou nom(s)
commerciaux:**
Trade description(s)/Commercial name(s):
AGRÖ10/ SH-SILENT/ RS 200/ RAG 100/ POWER-X

3.	Le cas échéant, nom et adresse du représentant du fabricant: If applicable, name and address of manufacturer's representative:	Bedriye AKINCI Donatusstrasse 127-129, 50259 Pulheim (Brauweller)/Germany
4.	Caractéristiques sommaires: Summarized description:	
4.1.	Désignation de la dimension du pneumatique: The tyre size designation:	360/70 R24
4.2.	Catégorie d'utilisation: Category of use:	Tractor - drive wheel - standard tread
4.3.	Structure <u>2/</u>: Structure <u>2/</u> :	diagonale / diagonale ceinturée / radiale diagonal (bias ply) / bias belted / radial
4.4.	Code de catégorie de vitesse: Speed category symbol:	A8/B
4.5.	Indice de capacité de charge: Load-capacity index:	122/122
4.5.1.	Tracteurs (machines agricoles seulement): For traction (implement only):	not applicable
4.5.2.	Remorques (machines agricoles seulement): For trailer (implement only):	not applicable
4.6.	Montage avec ou sans chambre à air: Whether the tyre is to be fitted with or without an inner tube:	without an inner tube
4.7.	Description du service supplémentaire, le cas échéant: The supplementary service description, if applicable:	122/B
4.8.	Pression de gonflage (kPa/bar) <u>2/</u>: Inflation pressure (kPa/bar) <u>2/</u> :	160 kPa/ bar
5.	Services techniques, le cas échéant, laboratoires d'essais agréés aux fins d'homologation ou de vérification de la conformité: Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity:	Luxcontrol SA B.P. 349 L-4004 Esch-sur-Alzette
6.	Date du procès-verbal délivré par le service technique: Date of report issued by that service:	25.04.2023
7.	Numéro du procès-verbal délivré par le service technique: Number of report issued by that service:	LC 1370 040 23
8.	Motifs(s) de l'extension (le cas échéant): Reason(s) of extension (if applicable):	not applicable
9.	Observations: Any remarks:	none

10. **Lieu:**
Place: Bertrange
11. **Date:**
Date: 11 mai 2023
12. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre de la Mobilité
et des Travaux publics



Pol PHILIPPE
Attaché

Pour la SNCH




Laurent LINDEN
Directeur opérationnel



13. **On trouvera en annexe à la présente communication la liste des documents constituant le dossier d'homologation déposés auprès de l'autorité d'homologation de type qui a délivré l'homologation, et qui peuvent être obtenus sur demande.**
Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the type approval authorities having delivered the type approval and which can be obtained upon request.
- see "INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT"*

2/ Biffer les mentions inutiles

Strike out what does not apply

3/ Une liste des noms de marques/marques de fabrique ou de désignations commerciales/noms commerciaux peut être jointe en annexe à la présente communication.

A list of brand name(s)/trademark(s) or Trade description(s)/ Commercial name(s) may be annexed to this communication.



Référence: E13*106R00/20*16192*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Bertrange, le 11 mai 2023

Index du dossier d'homologation Index to type-approval report

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*106R00/20*16192*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique: Trade mark:	ÖZKA/ SEHA/ GTK/ PULMOX/ TATKO
	Type: Type:	360/70 R24 TDW AGRÖ10 122/122 A8/B
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° LC 1370 040 23
	- Technical report:	Page(s) 1 to 4;
	- Index:	Page(s) 1;
	- Communication as numbered in standard:	Annex A – Page(s) 1 & 2;
	- Test results:	Annex B – Page (s) 1 to 7.
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	N° 360/70 R24 TDW AGRÖ10 122/122 A8/B
	- Manufacturer's information document:	Page(s) 1 to 2;
	- Range of tire size(s):	Annex 1 – Page(s) 1;
	- Sample drawing of the tyre:	Annex 2 – Page(s) 1 to 5.
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	11.05.2023
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	not applicable